

CURRICULUM VITAE

Nome: Giuseppe Rosso
Indirizzo: via Aldo Moro 58
10034 Chivasso (TO)

recapito telefonico: 3395297169
eventualmente su telefono fisso: 0119112071

e-mail: giu.rosso@gmail.com

nato a: Chivasso (TO)
il 20 ottobre 1985

automunito (patente B)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Attestato del Master di Formazione in Traduzione Tecnico Scientifica tenuto presso l'Associazione tuttoEUROPA di Torino nell'anno formativo 2007/2008

Diploma di Laurea in Scienze della Mediazione Linguistica conseguito presso la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici "Vittoria" di Torino nell'anno 2007 con votazione 105/110

Diploma di Maturità Scientifica conseguito presso il Liceo Classico e Scientifico "I. Newton" di Chivasso nell'anno 2004 con votazione 92/100

ATTIVITÀ LAVORATIVE

A partire da luglio 2008:
Collaborazioni come traduttore presso alcune agenzie di traduzioni, tra cui:
Technicon srl (Ivrea, TO)
GP Studio (Torino)
Agostini & Associati (Torino)

CONOSCENZE LINGUISTICHE

Italiano (Madrelingua)
Inglese
Tedesco
Spagnolo (Principiante)

ALTRE ATTIVITÀ

Frequenza del corso per l'insegnamento dell'Italiano agli stranieri tenuto presso il centro interculturale di Torino (gennaio – aprile 2009)

Stage formativo presso l'agenzia di traduzioni Technicon s.r.l. di Ivrea (TO) come traduttore interno; traduzioni di materiale informativo, documentazione tecnica e manuali

Standardkurs Deutsch als Fremdsprache der Stufe C1 (Effectiveness) presso did deutsch-institut a Berlino nel settembre 2006

Attività di volontariato nel progetto TORINO & YOU per i XX Giochi Olimpici Invernali e i IX Giochi Paralimpici Invernali di Torino 2006 nei punti informativi per turisti e stampa straniera

Attività di volontariato al Campionato del Mondo di Bocce Torino 2005 per servizi di interpretariato

English Language Course nel giugno 2003 a Eastbourne, Essex, GB

Advanced Course in English nel giugno 2002 a Dublino, IRL

Certificazione PET (Preliminary English Test) conseguita nel giugno 2002

Conoscenze informatiche in ambiente operativo Windows 98/2000/XP di programmi del pacchetto Microsoft Office

Conoscenze di strumenti di traduzione assistita (Trados, Transit)

Certificazione del programma Translator's Workbench di SDL Trados (Level 1)

CV aggiornato al 16/04/2009

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali a fini di ricerca e selezione del personale (d.lgs. 196/03)